STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 30 dicembre 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN FINANZIAMENTO DI 5 MILIONI DI DOLLARI PER LA PARTNERSHIP CLARKSON-TRUDEAU FINALIZZATA ALLA CRESCITA DELL'INDUSTRIA BIOTECH NEL PAESE SETTENTRIONALE

Il finanziamento iniziale sosterrà i programmi e le attività del Trudeau Institute nella ricerca biomedica più innovativa

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un finanziamento iniziale di 5 milioni di dollari a sostegno della creazione di un'impresa biotech di altissimo livello e dell'ulteriore consolidamento della regione come centro primario di ricerca e sviluppo nel campo delle biotecnologie. L'iniziative attrarrà nuovi investimenti, consentirà di conservare circa 80 posti di lavoro presso il Trudeau Institute e promuoverà la commercializzazione di nuove tecnologie. Ne deriveranno creazione di nuove società e centinaia di posti di lavoro nel Paese settentrionale.

“Sono lieto di annunciare che la prima tornata odierna di finanziamenti consente ufficialmente di far avanzare la joint-venture tra la Clarkson University e il Trudeau Institute” ha commentato il Governatore Cuomo. “Questa partnership si fonda sulle risorse del Paese settentrionale per consentire alla regione di porsi come destinazione d'elezione per il settore in crescita del biotech, creando occupazione e rafforzando l'industria nella regione. Mentre ci adoperiamo per rendere lo Stato di New York un centro capitale per l'innovazione, questa iniziativa contribuirà a stimolare il processo di commercializzazione, costruirà nuove opportunità nel settore e creerà ottimi posti di lavoro per il Paese settentrionale”.

Il Trudeau Institute, centro di fama mondiale per la ricerca immunologica con sede a Saranac Lake, si avvarrà della sovvenzione per un massimo di 5 milioni di dollari per coprire in parte i costi di programmi e attività in corso e per l'organico presso i laboratori di ricerca biomedica Trudeau. L'Institute continuerà a gestire e ampliare il suo laboratorio di ricerca, allo scopo di svolgere nello Stato di New York ricerche biomediche riguardanti, tra l'altro, l'invecchiamento, il cancro, l'influenza, la polmonite, la tubercolosi, la sindrome dell'immunodeficienza acquisita e la borreliosi. Trudeau inoltre amplierà le sue attuali capacità di ricerca a contratto per aziende farmaceutiche, di biotecnologia e di ingegneria biomedica, facendo leva sulle sue competenze e su strutture per la sperimentazione animale di altissimo livello ed esclusivi laboratori certificati CDC per indagare sull'immunità per selezionare agenti patogeni a scopo di biodifesa.

“Con la guida del Governatore, stiamo compiendo investimenti strategici nelle industrie high-tech, allo scopo di accrescere l'occupazione e stimolare altri investimenti in tutto lo Stato” ha spiegato il Presidente, Amministratore delegato e Commissario dell'Empire State Development, Kenneth Adams. “Attraverso l'impegno assunto dallo Stato a favore della partnership Clarkson-Trudeau, non solo sosterremo il polo biotech che sta emergendo nel Paese settentrionale, ma manterremo anche la promessa del Governatore di sfruttare il ruolo guida dello Stato nel settore dell'innovazione e di trasferire i prodotti dal laboratorio alla commercializzazione, con conseguente creazione di posti di lavoro ben retribuiti nel Paese settentrionale”.

“Questo investimento effettuato dallo Stato di New York a sostegno dell'alleanza strategica tra la Clarkson University e il Trudeau Institute farà leva sui punti di forza complementari dei nostri corpi docenti. La partnership abbraccia l'intero campo delle biotecnologie, comprendendo la ricerca in scienze biologiche biomediche e le scienze ingegneristiche con l'imprenditorialità” ha puntualizzato Ronald H. Goldfarb, Presidente, Direttore e Amministratore delegato del Trudeau Institute. “Siamo estremamente entusiasti che la nostra collaborazione raffiguri nuovi approcci all'innovazione e all'istruzione tecnica. La sinergia delle nostre competenze favoriranno ulteriormente il ruolo dell'emergente industria biotech quale motore trainante di sviluppo economico e creazione di occupazione nel Paese settentrionale”.

Questo progetto pluriennale, congiuntamente alle collaborazioni con la Clarkson University e lo Stato, avvicinerà ulteriormente il Trudeau Institute alle sue finalità di più ampio respiro, dirette allo sviluppo di un polo di aggregazione della biotecnologia nel Paese settentrionale. L'Institute e la Clarkson costituiranno e coordineranno la ricerca scientifica e amplieranno il settore dell'istruzione e dello sviluppo economico basato sulle tecnologie. Trudeau e Clarkson predisporranno in modo che il corpo docente, le strutture e i programmi educativi rendano tale polo capace di automantenersi e diversificarsi, nonché di sviluppare altre opportunità di finanziamento e impresa, per poter sostenere un nuovo modello aziendale per le operazioni future.

“La collaborazione tra la Clarkson University e il Trudeau Institute è un elemento vincente da ogni punto di vista per l'intera regione, sia per l'espansione dell'iconico Trudeau Institute che per la sua capacità di far leva sulle risorse della Clarkson University nel campo dell'innovazione al fine di stimolare la crescita in tutto il Paese settentrionale” ha rimarcato la Senatrice Betty Little. “Questa nuova collaborazione fungerà da motore economico sia per Saranac Lake che per lo Stato di New York e io ringrazio il Governatore Cuomo e l'Empire State Development per il ruolo guida da loro assunto nel sostenere le iniziative pionieristiche di due tra le migliori istituzioni del Paese settentrionale”.

“Esprimo i miei sinceri ringraziamenti al Governatore Cuomo e all'Empire State Development per il finanziamento iniziale alla partnership Trudeau-Clarkson” ha dichiarato il membro dell'Assemblea Janet Duprey. “Da parte del Governatore, il riconoscimento dell'importanza del Trudeau e dell'industria biotech per Saranac Lake è una gradita conferma del valore delle ricerche che si svolgono nel Trudeau Institute. Questa azione progressiva tesa a legare Trudeau e Clarkson aggrega due istituzioni a cui vengono tributati stima e risultati positivi nel garantire lo sviluppo economico, nuovi posti di lavoro e un settore biotecnologico più forte in tutto il Paese settentrionale”.

“La Clarkson University e il Trudeau Institute apprezzano enormemente l'opportunità di passare rapidamente a sviluppare l'emergente partnership biotech tra i due soggetti” ha affermato Tony Collins, Presidente della Clarkson University. “Il Governatore e lo Stato di New York stanno davvero conferendo un grande slancio iniziale a questa iniziativa imprenditoriale”.

L'Empire State Development (ESD) è la principale agenzia per lo sviluppo economico di New York (www.esd.ny.gov). L'ESD persegue la finalità di promuovere un'economia dinamica e in crescita, incoraggiare la creazione di occupazione e opportunità economiche, aumentare le entrate dello Stato e delle sue municipalità e realizzare economie locali stabili e diversificate. Attraverso l'uso di prestiti, sovvenzioni, crediti d'imposta e altre forme di assistenza finanziaria, l'ESD si adopera per potenziare gli investimenti e la crescita di imprese private, al fine di stimolare la creazione di occupazione e sostenere prospere comunità in tutto lo Stato di New York. L'ESD è inoltre l'agenzia amministrativa primaria che supervisiona l'operato dei Consigli regionali per lo sviluppo economico del Governatore Cuomo e il marketing relativo a “I Love NY”, il marchio iconico dello Stato per il turismo. Per maggiori informazioni sui Consigli regionali e sull'Empire State Development, è possibile visitare le pagine: www.regionalcouncils.ny.gov e www.esd.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418